

## 62210-2024 - Procedură concurențială

Germania – Servicii de asistență socială și servicii conexe – Stadt Schneverdingen - Trägerschaft des Jugendzentrums in Schneverdingen und Grundschulsozialarbeit - Vergabe der Trägerschaft und der Grundschulsozialarbeit

OJ S 21/2024 30/01/2024

Anunț de participare sau de concesionare - regim standard  
Servicii

### 1. Cumpărător

---

#### 1.1. Cumpărător

Denumire oficială: Stadt Schneverdingen

E-mail: [vergabestelle@bbt-kanzlei.de](mailto:vergabestelle@bbt-kanzlei.de)

Forma juridică a achizitorului: Autoritate locală

Activitatea autorității contractante: Servicii publice generale

### 2. Procedură

---

#### 2.1. Procedură

Titlu: Stadt Schneverdingen - Trägerschaft des Jugendzentrums in Schneverdingen und Grundschulsozialarbeit - Vergabe der Trägerschaft und der Grundschulsozialarbeit

Descriere: Gegenstand des Auftrags ist der Betrieb des Jugendzentrums in Schneverdingen sowie die Durchführung der Grundschulsozialarbeit an den Grundschulen in Schneverdingen, soweit das Land Niedersachsen die Grundschulsozialarbeit an einer Grundschule nicht übernimmt, nach Maßgabe des beigefügten Betriebsführungsvertrages. Vertragsbeginn ist spätestens der 01.08.2024. Der Betriebsführungsvertrag hat eine Laufzeit von 5 Jahren. Es besteht eine zweifache Verlängerungsoption um jeweils 5 Jahre.

Identificatorul procedurii: c06e64c0-d251-49a8-87c3-26675d2e1956

Identificator intern: 1189-23

Tip de procedură: Negociată cu publicarea prealabilă a unei proceduri concurențiale de ofertare / competitivă cu negociere

##### 2.1.1. Scop

Natura contractului: Servicii

Clasificarea principală (cpv): 85300000 Servicii de asistență socială și servicii conexe

##### 2.1.2. Locul de executare

Subdiviziunea țării (NUTS): Heidekreis (DE938)

Țara: Germania

Oriunde în țara respectivă

##### 2.1.4. Informații generale

Informații suplimentare: Bekanntmachungs-ID: CXP4Y6JH4XL

**Temei juridic:**

Directiva 2014/24/UE

vgv -

##### 2.1.6. Motive de excludere

Situații similare, în temeiul legislației naționale, cum ar fi falimentul: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB  
Faliment: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB  
Corupție: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB  
Concordat: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB  
Participarea la o organizație criminală: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB  
Acorduri cu alți operatori economici care vizează denaturarea concurenței: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB  
Încălcarea obligațiilor în domeniile legislației de mediu: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB  
Combaterea spălării banilor sau a finanțării terorismului: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB  
Frauda: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB  
Munca copiilor și alte forme de trafic de persoane: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB  
Insolvență: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB  
Încălcarea obligațiilor în domeniile legislației muncii: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB  
Active administrate de lichidator: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB  
Au fost găsiți vinovați de fals în declarații, au divulgat informații, nu au putut furniza documentele necesare și au obținut informații confidențiale ale acestei proceduri: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB  
Conflict de interese care decurge din participarea la procedura de achiziții publice: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB  
Implicare directă sau indirectă în pregătirea acestei proceduri de achiziții publice: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB  
Vinovat de comiterea unei abateri profesionale grave: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB  
Încetare anticipată, daune-interese sau alte sancțiuni comparabile: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB  
Încălcarea obligațiilor în domeniile legislației sociale: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB  
Plata contribuțiilor la asigurările sociale: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB  
Activitățile economice sunt suspendate: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB  
Plata impozitelor: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB  
Infrațiuni teroriste sau infrațiuni legate de activități teroriste: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

## 5. Lot

---

### 5.1. Lot: LOT-0001

Titlu: Stadt Schneverdingen - Trägerschaft des Jugendzentrums in Schneverdingen und Grundschulsozialarbeit - Vergabe der Trägerschaft und der Grundschulsozialarbeit  
Descriere: Die Stadt Schneverdingen beabsichtigt die Vergabe der Trägerschaft eines Jugendzentrums sowie die Durchführung der Grundschulsozialarbeit an den Grundschulen in Schneverdingen. Für den Betrieb des Jugendzentrums sucht die Stadt Schneverdingen einen

zuverlässigen und den qualitativen Anforderungen der Stadt entsprechenden freien Träger der Jugendhilfe als Träger des Jugendzentrums. Der Träger nimmt im Jugendzentrum die Aufgaben offener Jugendarbeit nach § 11 SGB VIII wahr. Das Jugendzentrum dient als Treffpunkt für Jugendliche zwischen 13 Jahren bis 27 Jahren. Insbesondere im Kontext einer Verzahnung mit der Grundschulsozialarbeit können grundsätzlich auch Kinder unter 13 Jahren angesprochen werden. Das heutige Jugendzentrum war bisher in der Freizeitbegegnungsstätte (FBZ) in Schneverdingen untergebracht. Da die FBZ aktuell saniert wird, ist das Jugendzentrum ein-schließlich des teils selbstverwalteten Jugendcafés derzeit in angemieteten Räumen der ev. Peter und Paul-Gemeinde untergebracht. Das zweigeschossige Haus hat ca. 280 qm, ein umgebendes kleines Grundstück und ist von der Stadt Schneverdingen sachlich voll ausgestattet. Es ist geplant, dass ab Anfang 2026 das eigentliche Jugendzentrum der Stadt Schneverdingen wieder zur Verfügung steht. Sodann stehen sanierte Räumlichkeiten mit einer Größe von ca. 800 qm und ein Außengelände zur Verfügung. Die Vernetzung und der Austausch mit lokalen Sozialraumpartnern sowie mit den ansässigen Schulen wird ausdrücklich gewünscht. Ebenfalls eine Zusammenarbeit mit dem Städtepartnerschaftsbeauftragten für städtische Jugendbegegnungen zwischen deutschen und polnischen Jugendlichen wünschenswert oder zu begrüßen. Grundsätzlich richtet sich die Grundschulsozialarbeit an alle Grundschulen in Schneverdingen. Soweit das Land Niedersachsen die Grundschulsozialarbeit an einer Grundschule übernimmt, sind die Angebote des Trägers darauf abzustimmen; es ist zu kooperieren. Für die Übernahme der Grundschulsozialarbeit ist die Beratung/Schulsozialarbeit an den Grundschulen in Schneverdingen (mindestens 25 Wochenstunden von montags bis freitags) vorgesehen. Der Träger verpflichtet sich, an den Grundschulen, die nicht durch das Land Niedersachsen mit Grundschulsozialarbeit versorgt sind, ein persönliches oder telefonisches Beratungsangebot vorzuhalten; die Aufteilung des Zeitkontingentes auf die Grundschulen erfolgt bedarfsorientiert und im Einvernehmen mit den Grundschulen. Für die zu beschaffenden Leistungen ist ein festes Budget vorgeben.

Identificator intern: 1189-23

#### **5.1.1. Scop**

Natura contractului: Servicii

Clasificarea principală (cpv): 85300000 Servicii de asistență socială și servicii conexe

#### **5.1.2. Locul de executare**

Subdiviziunea țării (NUTS): Heidekreis (DE938)

Țara: Germania

Oriunde în țara respectivă

#### **5.1.4. Reînnoire**

Alte informații despre reînnoire: Der Betriebsführungsvertrag hat eine Laufzeit von 5 Jahren. Es besteht eine zweifache Verlängerungsoption um jeweils 5 Jahre.

#### **5.1.6. Informații generale**

Proiect de achiziții publice nefinanțat din fonduri UE

Achiziția face obiectul Acordului privind achizițiile publice (AAP): da

Această procedură de achiziții publice este adecvată și pentru întreprinderile mici și mijlocii (IMM-uri): nu

#### **5.1.7. Achiziție publică strategică**

Obiectivul achiziției publice strategice: Nu se aplică achiziții strategice

#### **5.1.9. Criterii de selecție**

Criteria:

Tip: Aptitudinea de exercitare a activității profesionale

Denumire: Persönliche Lage des Bewerbers

Descrierea criteriului de selecție: Mit dem Teilnahmeantrag sind die nachfolgenden Erklärungen und Nachweise abzugeben: 1.1 Angabe des Bewerbers (Einzelbewerbung) mit Namen, Anschrift, Ansprechpartner mit Telefon-/Faxnummer und E-Mail-Adresse. 1.2 Im Falle der Bewerbung als Bietergemeinschaft/Arbeitsgemeinschaft, Angabe sämtlicher Mitglieder der Bietergemeinschaft/Arbeitsgemeinschaft mit Namen, Anschrift, Ansprechpartner mit Telefon-/Faxnummer und E-Mail-Adresse. 1.3 Im Falle der Bewerbung als Bietergemeinschaft /Arbeitsgemeinschaft ist mit dem Teilnahmeantrag eine von sämtlichen Mitgliedern unterzeichnete Bietergemeinschaftserklärung vorzulegen, a) in der die Bildung einer Arbeitsgemeinschaft im Auftragsfall erklärt wird, b) in der alle Mitglieder aufgeführt sind und in der die\*der für die Durchführung des Vertrages bevollmächtigte Vertreter\*in bezeichnet ist, c) dass die\*der bevollmächtigte Vertreter\*in die Mitglieder gegenüber dem Auftraggeber rechtsverbindlich vertritt, d) dass alle Mitglieder als Gesamtschuldner haften. 1.4 Im Falle der Einbindung von Nachunternehmern ist eine Erklärung zum vorgesehenen Nachunternehmereinsatz und zu Art und Umfang der Teilleistungen vorzulegen. 1.5 Im Falle einer Eignungsleihe ist eine Verpflichtungserklärung der Unternehmen, deren Kapazitäten für den Nachweis der Eignung in Anspruch genommen werden, vorzulegen, in der das Unternehmen erklärt, dem Bewerber im Auftragsfall die erforderlichen Mittel bzw. Leistungen zur Verfügung zu stellen. 1.6 Erklärung über das Nichtvorliegen von Ausschlussgründen gemäß § 123 GWB. 1.7 Erklärung über das Nichtvorliegen von Ausschlussgründen gemäß § 124 GWB. 1.8 Erklärung über eine Selbstreinigung gemäß § 125 GWB. 1.9 Erklärung zu Russland-Sanktionen gemäß Artikel 5k Absatz 1 der Verordnung (EU) Nr. 833/2014 in der Fassung des Art. 1 Ziff. 15 der Verordnung (EU) 2022/1269 des Rates vom 21. Juli 2022. 1.10 Der Bewerber oder im Falle einer Bewerbung als Bietergemeinschaft/Arbeitsgemeinschaft die\*der bevollmächtigte Vertreter\*in hat mit der Abgabe des Teilnahmeantrags zu erklären, - dass ihr\*ihm bewusst ist, dass eine wissentlich falsche Erklärung im Teilnahmeantrag einschließlich aller Anlagen den Ausschluss von diesem und weiteren Vergabeverfahren zur Folge haben kann; - dass sie\*er sich damit einverstanden erklärt, dass durch den Auftraggeber zur Überprüfung der Angaben unter Wahrung der Vertraulichkeit gegebenenfalls weitere/ergänzende Angaben/Unterlagen angefordert werden können; - dass sie\*er bestätigt, dass sie\*er die Unterlagen zum Teilnahmewettbewerb einer vollständigen Überprüfung unterzogen hat und das Vorhaben sowie die für das Verfahren geltenden Bedingungen mit der für den Teilnahmeantrag erforderlichen Genauigkeit beurteilen kann und sich mit den aufgestellten Ver-fahrensregeln ausdrücklich einverstanden erklärt. 1.11 Nachweis über die Eigenschaft als anerkannter Träger der Jugendhilfe (§ 75 SGB VIII) Hinweis: Es sind formlose Eigenerklärungen ausreichend. Die Auftragserteilung kann von der Vorlage weiterer Nachweise abhängig gemacht werden. In den beigefügten Vordrucken für den Teilnahmeantrag sind die entsprechenden Erklärungen enthalten. Bei Bietergemeinschaften /Arbeitsgemeinschaften sind die entsprechenden Erklärungen durch jedes Mitglied der Bietergemeinschaft/Arbeitsgemeinschaft beizubringen sowie im Falle einer Eignungsleihe auch durch diese Unternehmen vorzulegen.

Criteria:

Tip: Capacitatea economică și financiară

Denumire: Wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit

Descrierea criteriului de selecție: Mit dem Teilnahmeantrag sind zur Prüfung der wirtschaftlichen und finanziellen Leistungsfähigkeit des Bewerbers folgende Erklärungen /Unterlagen beizufügen: 2.1 Erklärung über das Bestehen einer Haftpflichtversicherung oder

Abschluss einer entsprechenden Haftpflichtversicherung im Auftragsfall mit folgenden Haftungssummen: - mindestens 1,5 Mio. EUR für Personenschäden, - mindestens 1,5 Mio. EUR für Sach- und Vermögensschäden. Die Ersatzleistung der Versicherung muss mindestens das Zweifache der o. g. Deckungssummen pro Jahr betragen. Bei einer Bietergemeinschaft/Arbeitsgemeinschaft muss der Versicherungsschutz für alle Mitglieder in voller Höhe bestehen. Hinweis: Es sind formlose Eigenerklärungen ausreichend. In den beigefügten Vordrucken für den Teilnahmeantrag sind die entsprechenden Erklärungen enthalten. Bei Bietergemeinschaften/Arbeitsgemeinschaften sind die entsprechenden Erklärungen durch jedes Mitglied der Bietergemeinschaft beizubringen. 2.2 Nachweis der wirtschaftlichen Leistungsfähigkeit durch Angabe des Gesamtumsatzes der letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre (2020, 2021, 2022). Hinweis: Bei Bietergemeinschaften /Arbeitsgemeinschaften sind die Gesamtumsätze zu addieren. Zudem ist eine Anrechnung der Umsätze eines anderen Unternehmens im Wege der Eignungsleihe möglich. Für jedes Mitglied der Bietergemeinschaft/Arbeitsgemeinschaft und für jedes Unternehmen, dessen Leistungsfähigkeit im Wege der Eignungsleihe berücksichtigt werden soll, sind Einzelangaben erforderlich. Hierfür ist die Anlage "Erklärungen zur Leistungsfähigkeit" zu verwenden. 2.3 Erklärung über den auftragsspezifischen Umsatz mit dem Betrieb von Kinder- und Jugendeinrichtungen in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren (2020, 2021, 2022). Hinweis: Bei Bietergemeinschaften/Arbeitsgemeinschaften sind die Gesamtumsätze zu addieren. Zudem ist eine Anrechnung der Umsätze eines anderen Unternehmens im Wege der Eignungsleihe möglich. Für jedes Mitglied der Bietergemeinschaft/Arbeitsgemeinschaft und für jedes Unternehmen, dessen Leistungsfähigkeit im Wege der Eignungsleihe berücksichtigt werden soll, sind Einzelangaben erforderlich. Hierfür ist die Anlage "Erklärungen zur Leistungsfähigkeit" zu verwenden. 2.4 Erklärung über den auftragsspezifischen Umsatz mit der Durchführung von Schulsozialarbeit in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren (2020, 2021, 2022). Hinweis: Bei Bietergemeinschaften /Arbeitsgemeinschaften sind die Gesamtumsätze zu addieren. Zudem ist eine Anrechnung der Umsätze eines anderen Unternehmens im Wege der Eignungsleihe möglich. Für jedes Mitglied der Bietergemeinschaft/Arbeitsgemeinschaft und für jedes Unternehmen, dessen Leistungsfähigkeit im Wege der Eignungsleihe berücksichtigt werden soll, sind Einzelangaben erforderlich. Hierfür ist die Anlage "Erklärungen zur Leistungsfähigkeit" zu verwenden.

Criterion:

Tip: Capacitatea tehnică și profesională

Denumire: Technische und berufliche Leistungsfähigkeit

Descrierea criteriului de selecție: Mit dem Teilnahmeantrag sind zur Prüfung der technischen und beruflichen Leistungsfähigkeit des Bewerbers folgende Erklärungen/Unterlagen beizufügen: 3.1 Anzahl der in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren (2021, 2022, 2023) jahresdurchschnittlich sowie aktuell (2024) im auftragsrelevanten Bereich (Betrieb eines Jugendzentrums) beschäftigten Personen, gegliedert nach: a) Geschäftsführer\*innen / Inhaber\*innen b) Führungskräfte/ Leitungen c) Sozialpädagogisches Fachpersonal d) Sonstige Mitarbeiter\*innen Hinweis: Bei Bietergemeinschaften/Arbeitsgemeinschaften ist die Personalübersicht für jedes Mitglied der Bietergemeinschaft/Arbeitsgemeinschaft einzeln und für die Bietergemeinschaft/Arbeitsgemeinschaft insgesamt darzustellen. Zudem ist eine Anrechnung der Beschäftigten eines anderen Unternehmens im Wege der Eignungsleihe möglich. 3.2 Anzahl der in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren (2021, 2022, 2023) jahresdurchschnittlich sowie aktuell (2024) im auftragsrelevanten Bereich (Schulsozialarbeit) beschäftigten Personen, gegliedert nach: a) Führungskräfte/ Leitungen b) Sozialpädagogisches Fachpersonal c) Sonstige Mitarbeiter\*innen Hinweis: Bei Bietergemeinschaften/Arbeitsgemeinschaften ist die Personalübersicht für jedes Mitglied der

Bietergemeinschaft/Arbeitsgemeinschaft einzeln und für die Bieter-gemeinschaft /Arbeitsgemeinschaft insgesamt darzustellen. Zudem ist eine Anrechnung der Beschäftigten eines anderen Unternehmens im Wege der Eignungsleihe möglich. 3.3 Erfahrungsnachweis des Bewerbers (Unternehmens) in Form der Benennung von Referenzprojekten innerhalb der letzten fünf Jahre (ab 01.01.2019) über den Betrieb eines Jugendzentrums oder vergleichbar. Es ist mindestens ein Referenzprojekt zu benennen, um die Mindestanforderungen zu erfüllen. Es werden drei Referenzprojekte bei der Auswahl der Bewerber berücksichtigt (vgl. XIV der Vergabeunterlagen). Es werden nur Referenzen über den Betrieb von Kinder- und Jugendeinrichtungen berücksichtigt, die seit mindestens einem Jahr innerhalb des Referenzzeitraumes betrieben wurden oder werden. Im Rahmen der Benennung der Referenzprojekte sind folgende Angaben notwendig: - Auftraggeber (Name, Anschrift, Ansprechpartner, Telefonnummer, E-Mail-Adresse) - Kurze Beschreibung der Einrichtungsart - Auftragszeitraum / Vertragslaufzeit 3.4 Erfahrungsnachweis des Bewerbers (Unternehmens) in Form der Benennung von Referenzprojekten innerhalb der letzten fünf Jahre (ab 01.01.2019) über Schulsozialarbeit oder vergleichbar. Es ist mindestens ein Referenzprojekt zu benennen, um die Mindestanforderungen zu erfüllen. Es werden drei Referenzprojekte bei der Auswahl der Bewerber berücksichtigt (vgl. XIV der Vergabeunterlagen). Es werden nur Referenzen über Schulsozialarbeit berücksichtigt, die seit mindestens einem Jahr innerhalb des Referenzzeitraumes durchgeführt wurden oder werden. Im Rahmen der Benennung der Referenzprojekte sind folgende Angaben notwendig: -Auftraggeber (Name, Anschrift, Ansprechpartner, Telefonnummer, E-Mail-Adresse) - Kurze Beschreibung der Einrichtungsart - Auftragszeitraum / Vertragslaufzeit

Criteriile vor fi utilizate pentru a selecta candidații care urmează să fie invitați în a doua etapă a procedurii

Ponderare (puncte, valoare exactă): 6,00

**Informații privind a doua etapă a unei proceduri în două etape:**

Numărul minim de candidați care urmează să fie invitați în a doua etapă a procedurii: 3

Achizitorul își rezervă dreptul de a atribui contractul pe baza ofertelor inițiale, fără alte negocieri

**5.1.11. Documentele achiziției**

Limbile în care documentele achiziției sunt disponibile oficial: germană

Unde se găsesc documentele achiziției: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4Y6JH4XL/documents>

**Canal de comunicare ad-hoc:**

URL: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4Y6JH4XL>

**5.1.12. Condițiile achiziției publice**

**Condiții de depunere:**

Depunere electronică: Obligatorie

Adresa de depunere: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4Y6JH4XL>

Limbile în care pot fi depuse ofertele sau cererile de participare: germană

Catalog electronic: Nu este permisă

Variante: Nu este permisă

Ofertanții pot depune mai multe oferte: Nu este permisă

Termenul-limită pentru primirea cererilor de participare: 29/02/2024 11:00:00 (UTC+01:00) ora Europei Centrale, ora de vară a Europei Occidentale

**Informații care pot fi completate după termenul-limită de depunere:**

La latitudinea cumpărătorului, o parte din documentele lipsă legate de ofertant pot fi depuse ulterior.

Informații suplimentare: Es gilt die Regelung des § 56 VgV: (1) Die Interessensbestätigungen, Teilnahmeanträge und Angebote sind auf Vollständigkeit und fachliche Richtigkeit, Angebote zudem auf rechnerische Richtigkeit zu prüfen. (2) Der öffentliche Auftraggeber kann den Bewerber oder Bieter unter Einhaltung der Grundsätze der Transparenz und der Gleichbehandlung auffordern, fehlende, unvollständige oder fehlerhafte unternehmensbezogene Unterlagen, insbesondere Eigenerklärungen, Angaben, Bescheinigungen oder sonstige Nachweise, nachzureichen, zu vervollständigen oder zu korrigieren, oder fehlende oder unvollständige leistungsbezogene Unterlagen nachzureichen oder zu vervollständigen. Der öffentliche Auftraggeber ist berechtigt, in der Auftragsbekanntmachung oder den Vergabeunterlagen festzulegen, dass er keine Unterlagen nachfordern wird. (3) Die Nachforderung von leistungsbezogenen Unterlagen, die die Wirtschaftlichkeitsbewertung der Angebote anhand der Zuschlagskriterien betreffen, ist ausgeschlossen. Dies gilt nicht für Preisangaben, wenn es sich um unwesentliche Einzelpositionen handelt, deren Einzelpreise den Gesamtpreis nicht verändern oder die Wertungsreihenfolge und den Wettbewerb nicht beeinträchtigen. (4) Die Unterlagen sind vom Bewerber oder Bieter nach Aufforderung durch den öffentlichen Auftraggeber innerhalb einer von diesem festzulegenden angemessenen, nach dem Kalender bestimmten Frist vorzulegen.

**Informații privind deschiderea publică:**

Locul: Die Öffnung der Angebote erfolgt elektronisch durch mindestens 2 Vertreter des öffentlichen Auftraggebers.

**Clauzele contractuale:**

Executarea contractului trebuie efectuată în cadrul unor programe de angajare protejată: Nu  
Condiții privind executarea contractului: Tarifreueerklärung NTVergG Mit dem Teilnahmeantrag ist die in Anlage enthaltene Vereinbarung zur Einhaltung der tarifvertraglichen und öffentlich-rechtlichen Bestimmungen gemäß dem Niedersächsischen Tarifreue- und Vergabegesetz (NTVergG) unterzeichnet abzugeben.

Facturare electronică: Obligatorie

Se va utiliza comanda electronică: nu

Se va utiliza plata electronică: nu

**5.1.15. Aspecte tehnice**

**Acord-cadru:**

Niciun acord-cadru

**Informații despre sistemul dinamic de achiziții:**

Nu există un sistem dinamic de achiziție

Licitație electronică: nu

**5.1.16. Informații suplimentare, mediere și căi de atac**

Organizația responsabilă cu căile de atac: Vergabekammer Niedersachsen beim Niedersächsischen Ministerium für Wirtschaft, Arbeit, Verkehr und Digitalisierung  
Informații privind termenele-limită pentru reexaminare: Bewerber/Bieter haben Verstöße gegen Vergabevorschriften unter Beachtung der Regelungen in § 160 Abs. 3 GWB zu rügen. Ein Nachprüfungsantrag ist nach § 160 Abs. 3 GWB unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis

zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Organizația care furnizează informații suplimentare cu privire la procedura de achiziții: bbt Rechtsanwälte und Steuerberater  
TED eSender: Beschaffungsamt des BMI

## 8. Organizații

---

### 8.1. ORG-0004

Denumire oficială: Beschaffungsamt des BMI  
Număr de înregistrare: 994-DOEVD-83  
Localitate: Bonn  
Cod poștal: 53119  
Subdiviziunea țării (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)  
Țara: Germania  
E-mail: [esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:esender_hub@bescha.bund.de)  
Telefon: +49228996100

#### **Rolurile acestei organizații:**

TED eSender

### 8.1. ORG-0001

Denumire oficială: Stadt Schneverdingen  
Număr de înregistrare: 033580019019-0-52  
Localitate: Schneverdingen  
Cod poștal: 29640  
Subdiviziunea țării (NUTS): Heidekreis (DE938)  
Țara: Germania  
E-mail: [vergabestelle@bbt-kanzlei.de](mailto:vergabestelle@bbt-kanzlei.de)  
Telefon: 05193 93-0

#### **Rolurile acestei organizații:**

Cumpărător

### 8.1. ORG-0002

Denumire oficială: bbt Rechtsanwälte und Steuerberater  
Număr de înregistrare: DE259528735  
Adresă poștală: Theaterstraße 16  
Localitate: Hannover  
Cod poștal: 30159  
Subdiviziunea țării (NUTS): Region Hannover (DE929)  
Țara: Germania  
Punct de contact: Vergabestelle  
E-mail: [vergabestelle@bbt-kanzlei.de](mailto:vergabestelle@bbt-kanzlei.de)  
Telefon: +49 511220074-51  
Fax: +49 511220074-99

#### **Rolurile acestei organizații:**

Organizația care furnizează informații suplimentare cu privire la procedura de achiziții

### 8.1. ORG-0003

Denumire oficială: Vergabekammer Niedersachsen beim Niedersächsischen Ministerium für Wirtschaft, Arbeit, Verkehr und Digitalisierung

Număr de înregistrare: keine Angabe  
Adresă poștală: Auf der Hude 2  
Localitate: Lüneburg  
Cod poștal: 21339  
Subdiviziunea țării (NUTS): Lüneburg, Landkreis (DE935)  
Țara: Germania  
E-mail: [vergabekammer@mw.niedersachsen.de](mailto:vergabekammer@mw.niedersachsen.de)  
Telefon: +49 4131-153306  
Fax: +49 4131-152943  
**Rolurile acestei organizații:**  
Organizația responsabilă cu căile de atac

## Informații privind anunțul

---

Identificatorul/versiunea anunțului: a6b235e5-724f-40e1-b7e1-6422fd72ec54 - 01  
Tip de formular: Procedură concurențială  
Tip de anunț: Anunț de participare sau de concesiune - regim standard  
Subtipul anunțului: 16  
Data notificării expedierii: 29/01/2024 12:28:57 (UTC+01:00) ora Europei Centrale, ora de vară a Europei Occidentale  
Limbile în care acest anunț este disponibil oficial: germană  
Numărul de publicare al anunțului: 62210-2024  
Numărul ediției JO S: 21/2024  
Data publicării: 30/01/2024